

# HP OfficeJet K Series

Guía básica

©Copyright Hewlett-Packard Company, 2001

Reservados todos los derechos. Está prohibido fotocopiar, reproducir o traducir a otro idioma cualquier parte del presente documento sin el consentimiento previo por escrito de Hewlett-Packard Company.

Número de publicación: C6747-90283

Impreso en los EE.UU., Alemania o Singapur

Windows® y Windows NT® son marcas registradas en los EE.UU. de Microsoft Corporation.

Intel® y Pentium® son marcas registradas de Intel Corporation.

## Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso y no constituye compromiso alguno por parte de Hewlett-Packard Company.

**Hewlett-Packard no se hace responsable de los errores contenidos en el presente documento, ni otorga ninguna garantía, sea expresa o implícita, respecto a este material incluyendo, aunque sin limitarse a ellas, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.**

Hewlett-Packard Company no se hace responsable de cualesquiera daños incidentales o consecuentes relacionados con el suministro, los resultados o el uso del presente documento y el material informático que describe.

**Nota:** La información reglamentaria se encuentra en la sección "Información técnica".



En algunos lugares está penado por la ley realizar copias de los documentos que se indican a continuación. En caso de duda, consulte primero con un representante legal.

- Papeles o documentos oficiales:
  - Pasaportes
  - Documentación de inmigración
  - Documentos relacionados con el servicio militar obligatorio
  - Placas, tarjetas o insignias de identificación
- Documentos estatales:
  - Sellos de correos
  - Cartillas de racionamiento
- Talones o cheques emitidos por entidades gubernamentales
- Papel moneda, cheques de viaje u órdenes de pago
- Certificados de depósito
- Obras registradas como propiedad intelectual

## Información sobre seguridad



### ADVERTENCIA

Para evitar peligros de incendios o electrocución, no exponga este dispositivo a la lluvia o a cualquier tipo de humedad.

Al utilizar este dispositivo, observe siempre las precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de lesiones causadas por incendios o electrocución.

### ADVERTENCIA: Peligros potenciales de electrocución

- 1 Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones indicadas en el Póster de instalación.
- 2 Utilice sólo una toma con conexión a tierra al conectar el dispositivo a la corriente eléctrica. Si no está seguro si la toma cuenta con una conexión a tierra, consúltelo con un electricista cualificado.
- 3 Las líneas telefónicas pueden desarrollar voltajes peligrosos. Para evitar riesgos de electrocución, no toque ningún contacto en el extremo del cable, ni ninguno de los enchufes del HP OfficeJet. Sustituya cualquier cable dañado inmediatamente.
- 4 No instale nunca cableado telefónico durante una tormenta eléctrica.
- 5 Observe todas las advertencias e instrucciones indicadas en el dispositivo.
- 6 Desenchufe este dispositivo de las tomas eléctricas y enchufes de teléfono antes de proceder a su limpieza.
- 7 Desenchufe este dispositivo de las tomas eléctricas antes de proceder a su limpieza.
- 8 No instale ni utilice este dispositivo en la cercanía de agua, ni cuando usted esté mojado.
- 9 Instale el dispositivo firmemente sobre una superficie estable.
- 10 Instale el dispositivo en un lugar protegido donde no exista peligro de pisar o tropezar con el cable eléctrico, y en el que éste esté protegido contra daños.
- 11 Si el dispositivo no funciona correctamente, consulte la Ayuda en línea para resolución de problemas.
- 12 Este dispositivo no contiene componentes reparables por el usuario. El servicio técnico debe ser realizado por personal cualificado.
- 13 Utilice este dispositivo en un área con buena ventilación.

# Contenido

<b>1</b>	<b>Explicación del panel delantero del dispositivo</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Utilizar el HP OfficeJet con un PC</b>	<b>3</b>
	Explicación del Director	3
	Explicación de la ventana de estado	4
<b>3</b>	<b>Obtener ayuda</b>	<b>5</b>
	¿Dónde puedo encontrar ayuda?	5
<b>4</b>	<b>Cargar papel o transparencias, o cargar originales</b>	<b>7</b>
	Cargar papel de tamaño Letter, Legal o A4 en la bandeja de entrada	7
	Sugerencias para cargar tipos específicos de papel	9
	Cargar sobres en la bandeja de entrada (sólo con la impresión)	10
	Establecer el tipo de papel	12
	Cargar originales	13
	Evitar atascos de papel	13
<b>5</b>	<b>Utilizar las funciones de impresión</b>	<b>15</b>
	Iniciar un trabajo de impresión	16
<b>6</b>	<b>Utilizar las funciones de exploración</b>	<b>17</b>
	Iniciar una exploración	18
<b>7</b>	<b>Utilizar las funciones de copia</b>	<b>21</b>
	Hacer copias	22
	Iniciar el proceso desde el HP OfficeJet	22
	Iniciar el proceso desde el PC	22
	Detener la copia	24
<b>8</b>	<b>Utilizar las funciones de fax</b>	<b>25</b>
	Habilitar la confirmación de faxes	26
	Enviar un fax	27
	Iniciar el proceso desde el HP OfficeJet	27
	Iniciar el proceso desde el PC	28
	Iniciar el proceso desde un programa	30
	Recibir un fax	31
	Recibir un fax manualmente	31
	Guardar números de fax utilizados frecuentemente	32
<b>9</b>	<b>Información adicional sobre la instalación</b>	<b>33</b>
	No aparecen los mensajes de Plug-and-Play de Microsoft	33
	Aparecerá un mensaje de nuevo hardware (Windows 95, 98 ó 2000)	34
	El PC no puede comunicar con el HP OfficeJet	35
	Función Agregar impresora de Windows	35

Instalar un servidor de impresión HP JetDirect más tarde (sólo modelos K80 y K80xi) . . . . .	35
Instalar para impresión a través de una red utilizando la función Compartir de Windows . . . . .	36
Utilizar el HP OfficeJet con Windows 2000 . . . . .	36
Configurar los ajustes básicos de fax utilizando el panel delantero . . . . .	36
Establecer la fecha y la hora . . . . .	36
Establecer la cabecera del fax . . . . .	37
Introducir texto . . . . .	37
Establecer el modo de respuesta . . . . .	38
Establecer el ajuste Timbres antes de responder . . . . .	38
Comprobar si hay tono de marcar . . . . .	38
Eliminar y reinstalar el software del HP OfficeJet . . . . .	39
<b>10 Utilizar los servicios de asistencia de Hewlett-Packard . . . . .</b>	<b>41</b>
Internet . . . . .	41
HP Customer Support . . . . .	41
HP Distribution Center . . . . .	43
<b>11 Información técnica . . . . .</b>	<b>45</b>
Especificaciones eléctricas . . . . .	45
Pedir cartuchos de impresión . . . . .	45
Información reglamentaria . . . . .	45
Notificaciones reguladoras . . . . .	46
Declaration of Conformity . . . . .	49

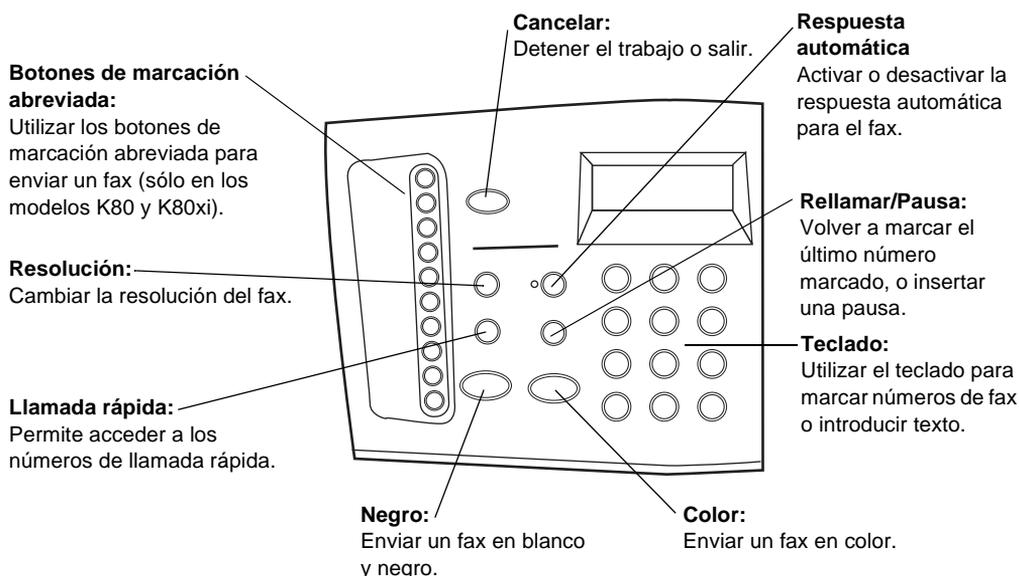
## Explicación del panel delantero del dispositivo

Puede realizar muchas funciones utilizando el panel delantero o el software del HP OfficeJet K Series. El método que elija puede depender de la función que necesita ejecutar, o bien de cuál es el más conveniente.

Incluso si no conecta el HP OfficeJet a un PC (uso como dispositivo independiente), puede utilizar el panel delantero para procesar los trabajos de fax y copia.

Puede cambiar varios ajustes mediante los botones del panel delantero y de sistema de menús. Según el modelo, el aspecto del panel delantero puede variar ligeramente de las siguientes ilustraciones.

Esta ilustración muestra el lado izquierdo del panel delantero.



Esta ilustración muestra el lado derecho del panel delantero.

**Menú:**

Permite acceder a diferentes ajustes de exploración, copia y fax, y del dispositivo.

**Reducir/Ampliar:**

Reducir o ampliar la copia.

**Número de copias:**

Establecer el número de copias.

**Calidad:**

Seleccionar la calidad más alta o la copia más rápida.

**Teclado:**

Utilizar el teclado para marcar números de fax o introducir texto.

**Flechas:**

Permiten acceder a diferentes opciones de ajustes de exploración, copia y fax, desplazándose hacia delante y hacia atrás en una entrada.

**Encender:**

Encender o apagar el dispositivo.

**Intro:**

Seleccionar o guardar el ajuste mostrado en el visor.

**Más claro/Más oscuro:**

Hacer copias más claras o más oscuras.

**Explorar para:**

Seleccionar un programa específico o PC en la red al que enviar la exploración.

**INICIAR EXPL.**

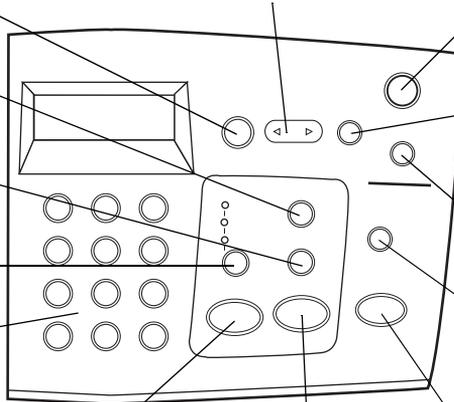
Iniciar una exploración.

**Negro:**

Hacer copias en blanco y negro.

**Color:**

Hacer copias en color.



## Utilizar el HP OfficeJet con un PC

Si conecta el HP OfficeJet a un PC, puede trabajar desde el panel delantero o desde el software del HP OfficeJet K Series en el escritorio de Windows. El software ofrece más funciones y facilidad de uso.

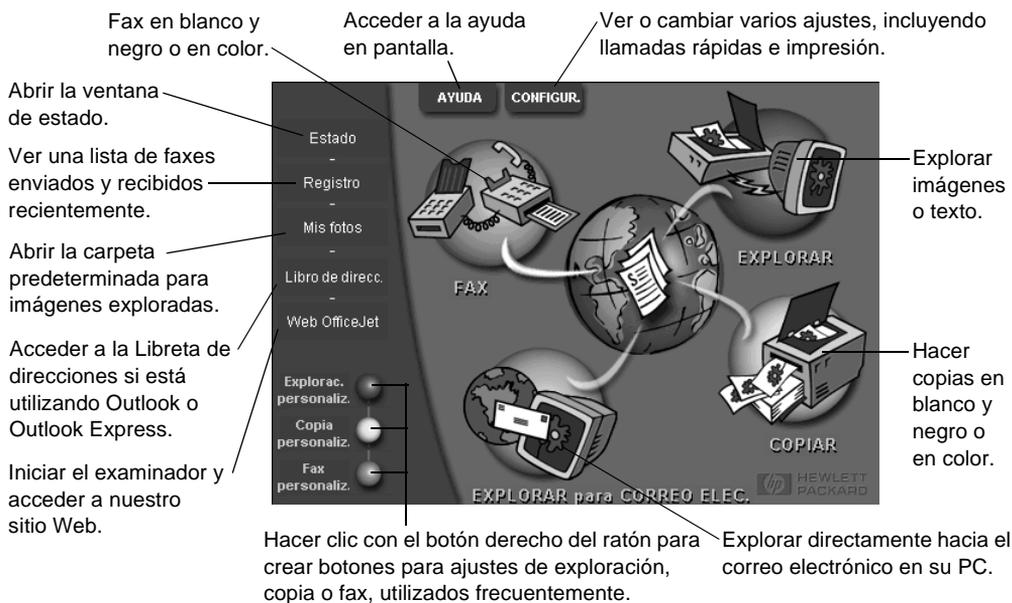
Para obtener información más completa, consulte la Guía en pantalla con sus opciones de búsqueda. Para acceder a la guía, vaya al Director, haga clic en Ayuda y elija Guía en pantalla.

### Explicación del Director

El Director aparece automáticamente en el PC cuando se cargan originales en el alimentador automático de documentos. El Director siempre está disponible mediante el acceso rápido del escritorio o el menú Inicio de Windows. Para iniciar el Director:

- Haga doble clic en el escritorio de Windows, o bien...
- En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, apunte a **Programas**, elija **HP OfficeJet K Series**, y luego elija **HP Director**.

A continuación se muestran algunas de las funciones disponibles mediante el Director.



## Explicación de la ventana de estado

La ventana de estado es parecida al visor del panel delantero del HP OfficeJet. Describe el estado actual del HP OfficeJet y se accede a ella haciendo clic con el botón derecho del ratón en el icono de estado, en el área de estado de Windows (esquina inferior derecha de la barra de tareas de Windows). Una de las configuraciones predeterminadas del HP OfficeJet hace que el PC muestre la ventana de estado automáticamente si existe una situación que requiere atención, como por ejemplo, falta de papel en el HP OfficeJet.

Según el estado actual de su HP OfficeJet, aparece un icono diferente en el área de estado de Windows. Al hacer clic con el botón derecho del ratón en un icono, aparece un menú de acceso rápido que le permite abrir la ventana de estado o cerrar el software del HP OfficeJet.

El icono	Indica
	Trabajo de impresión en curso
	Trabajo de exploración en curso
	Trabajo de copia en curso
	Trabajo de exploración en curso
	Papel cargado en el alimentador automático de documentos
	Condición de error
	Preparado (inactivo)

## Obtener ayuda

Esta sección explica dónde puede encontrar información acerca de su dispositivo.

Para obtener información más completa, consulte la Guía en pantalla con sus opciones de búsqueda. Para acceder a la guía, vaya al Director, haga clic en Ayuda y elija Guía en pantalla.

### ¿Dónde puedo encontrar ayuda?

Para información sobre el hardware y la instalación:

- Consulte el *Póster de instalación del HP OfficeJet K Series*. El Póster de instalación se suministra en formato impreso, junto con el dispositivo.
- Consulte la sección “Información adicional sobre la instalación” del documento *HP OfficeJet K Series: Guía básica* y del documento electrónico *HP OfficeJet K Series: Guía en pantalla*. La Guía básica se suministra en formato impreso, en la caja junto con el dispositivo.

Para información sobre el software:

- Si está disponible, haga clic en el botón Ayuda que aparece en el cuadro de diálogo específico. La mayoría de ventanas (conocidas también como cuadros de diálogo) disponibles en el software del HP OfficeJet, tienen botones de Ayuda que proporcionan asistencia para la ventana visible.
- Consulte *HP OfficeJet K Series: Guía en pantalla*.
- Consulte la Ayuda para resolución de problemas. Para acceder a la Ayuda para resolución de problemas, vaya al Director, haga clic en Ayuda y elija Ayuda para resolución de problemas. También podrá acceder a la Ayuda para resolución de problemas mediante el botón Ayuda que aparece en algunos mensajes de error.

Para información sobre las características:

- Ejecute la *Explicación del producto del HP OfficeJet K Series*. Para acceder a la explicación del producto, vaya al Director, haga clic en Ayuda y elija Explicación del producto. Cuando aparezca el cuadro de diálogo Explicación del producto, inserte el CD ROM del HP OfficeJet K Series en la unidad correspondiente en el PC, y haga clic en Buscar.
- Consulte *HP OfficeJet K Series: Guía en pantalla*.



## Cargar papel o transparencias, o cargar originales

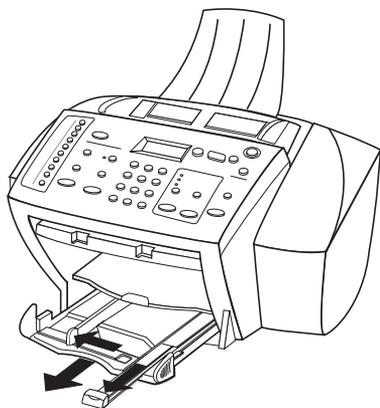
El dispositivo está diseñado para imprimir y hacer copias en transparencias y en diferentes tipos, gramajes y tamaños de papel. Sin embargo, es importante elegir el papel correcto, asegurándose de que no esté dañado.

Para obtener información más completa, consulte la Guía en pantalla con sus opciones de búsqueda. Para acceder a la guía, vaya al Director, haga clic en Ayuda y elija Guía en pantalla.

### Cargar papel de tamaño Letter, Legal o A4 en la bandeja de entrada

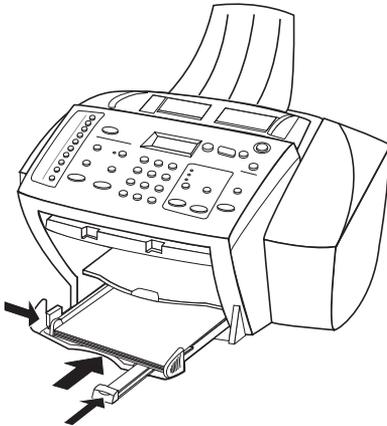
Para obtener óptimos resultados, cambie los ajustes de papel cada vez que cambie el tipo de papel. Para obtener más información, consulte la sección “Establecer el tipo de papel”.

- 1 Extraiga la bandeja inferior (de entrada) y coloque los ajustadores de anchura y longitud del papel en sus posiciones más abiertas.

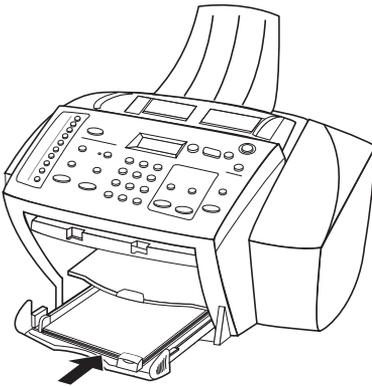


- 2 Golpee la pila sobre una superficie plana para hacer que los bordes del papel sean uniformes, y compruebe lo siguiente:
  - Asegúrese de que el papel esté libre de roturas, polvo y arrugas, y que no tenga los bordes curvados o doblados.
  - Asegúrese de que todo el papel de la pila sea del mismo tipo y tamaño, salvo si está trabajando con papel fotográfico.

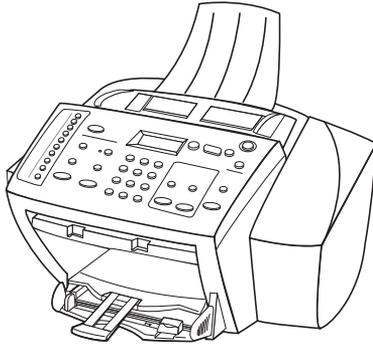
- 3 Inserte el papel en la bandeja de entrada con el lado de impresión hacia abajo y el membrete o la parte superior de la página hacia dentro, hasta el fondo.
- 4 Mueva los ajustadores de anchura y longitud del papel hacia dentro, hasta que entren en contacto con los bordes del papel, asegurándose de que la pila esté plana en la bandeja de entrada y que esté debajo de la lengüeta del ajustador de longitud del papel.



- 5 Inserte la bandeja de entrada hasta el fondo.



- 6 Para evitar que el papel de tamaño legal o A4 se salga de la bandeja, tire del extensor de la bandeja de salida.



### Sugerencias para cargar tipos específicos de papel

La siguiente tabla contiene instrucciones acerca de cómo cargar determinados tipos de papel y transparencias. Para obtener óptimos resultados, cambie los ajustes de papel cada vez que cambie el tipo de papel. Para obtener más información, consulte la sección “Establecer el tipo de papel”.

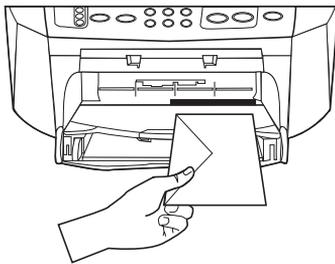
Papel	Sugerencias
Papel HP	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HP Premium Inkjet Paper: Busque la flecha gris en el lado no imprimible del papel e inserte éste con el lado de la flecha hacia arriba.</li> <li>• HP Premium o Premium Plus Photo Paper: Cargue el papel con el lado satinado (de impresión) hacia abajo. Cargue siempre primero al menos cinco hojas de papel corriente en la bandeja de entrada y luego coloque el papel fotográfico encima de papel corriente.</li> <li>• HP Premium o Premium Rapid-Dry Inkjet Transparency Film: Inserte la transparencia de forma que la tira blanca, con las flechas y el logotipo de HP, esté orientada hacia arriba y hacia la bandeja.</li> <li>• HP Iron-On T-Shirt Transfers: Aplane la hoja de calcomanía completamente antes de utilizarla. No utilice hojas onduladas. Para evitar que se onduen, mantenga las hojas de calcomanías dentro del embalaje original sellado hasta el momento de utilizarlas. Introduzca las hojas manualmente una a una, con el lado sin imprimir hacia abajo (la tira azul hacia arriba).</li> <li>• HP Greeting Card, Glossy Greeting Card o Textured Greeting Card Paper: Inserte una pequeña pila de HP Greeting Card Paper con el lado de impresión hacia abajo en la bandeja de entrada, hasta el fondo.</li> <li>• HP Restickable Inkjet Stickers: Coloque las hojas en la bandeja de entrada, con el lado de impresión hacia abajo.</li> </ul>

Papel	Sugerencias
Papel de tamaño Legal	Aunque el ajustador de longitud del papel esté completamente extendido, asegúrese de que la bandeja de entrada esté totalmente insertada.
Etiquetas (sólo con la impresión)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice siempre hojas de etiquetas de tamaño Letter o A4, diseñadas para uso con productos de inyección de tinta de HP (como etiquetas Avery Inkjet), y asegúrese de que no tengan más de dos años.</li> <li>• Abanique la pila de etiquetas para asegurarse de que no haya páginas pegadas.</li> <li>• Coloque una pila de hojas de etiquetas encima de papel normal en la bandeja de entrada, con el lado de impresión hacia abajo. <i>No introduzca las hojas de etiquetas de una en una.</i></li> </ul>
Tarjetas postales (sólo con la impresión)	Inserte una pila de tarjetas postales en la bandeja de entrada con el lado de impresión hacia abajo, hasta el fondo. Alinee las tarjetas postales en el lado derecho de la bandeja de entrada, coloque el ajustador de anchura contra el lado izquierdo de las tarjetas, y empuje el ajustador de longitud hacia dentro, hasta el fondo.

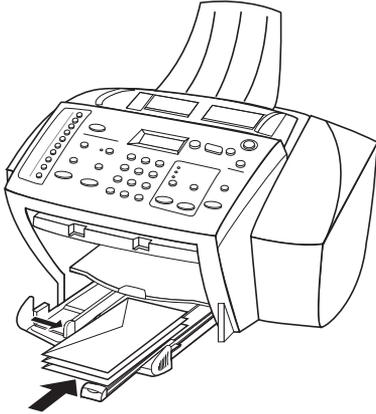
### Cargar sobres en la bandeja de entrada (sólo con la impresión)

El HP OfficeJet proporciona dos métodos para imprimir sobres. *No* utilice sobres brillantes o con relieve, ni sobres con grapas o ventanillas.

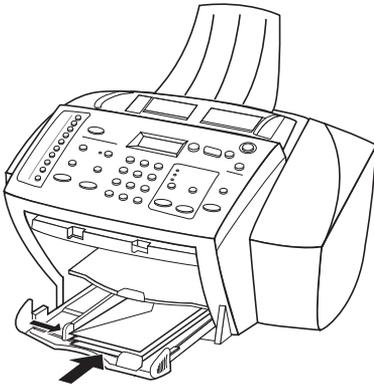
- Para imprimir un sobre, utilice la ranura para sobres. Introduzca el sobre en la ranura ubicada en el lado derecho, hacia la parte posterior de la bandeja de salida, con la solapa orientada hacia arriba y a la izquierda, hasta el fondo.



- Para imprimir varios sobres, retire todo el papel de la bandeja de entrada e introduzca una pila de sobres con las solapas orientadas hacia arriba y a la izquierda (lado de impresión hacia abajo), hasta el fondo.



Ajuste la guía de papel izquierda contra los sobres (tenga cuidado de no doblarlos). Asegúrese de que los sobres quepan en la bandeja (sin sobrecargarla).



## Establecer el tipo de papel

Una vez haya cargado el papel o las transparencias en el dispositivo, especifique el nuevo tipo de papel. Cambie este ajuste cada vez que cambie el tipo de papel o transparencia.

Los tipos de papel que especifique para hacer copias son independientes de los que especifique para impresión.

Para obtener más información, consulte las secciones “Ajustes de tipo de papel recomendados para copia” o “Ajustes de tipo de papel recomendados para impresión” de la Guía en pantalla.

### Para futuros trabajos de copia

Elija una de las siguientes opciones:

- En el panel delantero, pulse **Menú**. Pulse **1** y luego **2**. Pulse  hasta que aparezca el tipo de papel correcto. Pulse **INTRO** para elegir el tamaño de papel indicado.
- En el Director, haga clic en **Configuración** y elija **Ajustes de copia**. Aparecerá la ficha Configuración. En el área **Tipo de papel**, elija el tipo adecuado y haga clic en **Guardar configuración**.

### Para un trabajo de impresión

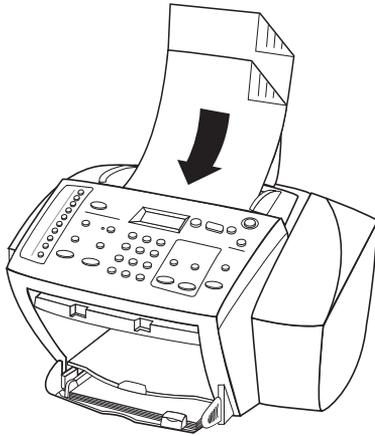
Elija una de las siguientes opciones:

- Para futuros trabajos de impresión, vaya al Director, haga clic en **Configuración** y elija **Ajustes de impresión**. Aparecerá la ficha Configuración. En la lista **Tipo de papel**, elija el tipo adecuado y haga clic en **Aceptar**.
- Para el trabajo de impresión actual, abra el documento que desea imprimir. En el menú Archivo, elija **Imprimir**, **Configurar impresora**, o **Configurar página**. Asegúrese de que la impresora seleccionada sea el **HP OfficeJet K Series**, y luego haga clic en **Propiedades**, **Opciones**, **Configurar impresora** o **Impresora**. Aparecerá la ficha Configuración. En la lista **Tipo de papel**, elija el tipo adecuado y haga clic en **Aceptar**.

## Cargar originales

Si los originales están impresos en papel corriente de 60-90 g/m<sup>2</sup> o en papel HP Premium Inkjet, puede cargar varias hojas en el alimentador automático de documentos. Si está utilizando fotografías u originales de tamaños poco frecuentes (no pueden ser más pequeños que 76 x 76 milímetros), cárguelos uno a uno en el alimentador automático de documentos. Si trabaja con originales frágiles, rotos o de tamaños poco frecuentes, se recomienda utilizar una funda u hoja protectora (disponibles en la mayoría de tiendas de productos ofimáticos) con el original. Coloque una sola funda a la vez en el alimentador automático de documentos, con el borde sellado primero y el lado transparente orientado hacia abajo.

- 1 Coloque los originales en el alimentador automático de documentos con el lado impreso orientado hacia atrás y con el extremo superior hacia abajo.
- 2 Ajuste las guías a la anchura del documento.



## Evitar atascos de papel

Para evitar atascos, retire a menudo el papel de la bandeja de salida. La capacidad de la bandeja de salida varía según el tipo de papel y la cantidad de tinta utilizada.

Para obtener más información acerca de la capacidad de la bandeja de salida, consulte la sección “Información técnica”. Para obtener ayuda para eliminar un atasco de papel, consulte la Ayuda para resolución de problemas, a la que se accede mediante el Director.





## Iniciar un trabajo de impresión

Siga estos pasos para iniciar un trabajo de impresión desde el programa que utilizó para crear el documento.

- 1 Cargue el papel adecuado en la bandeja de entrada.

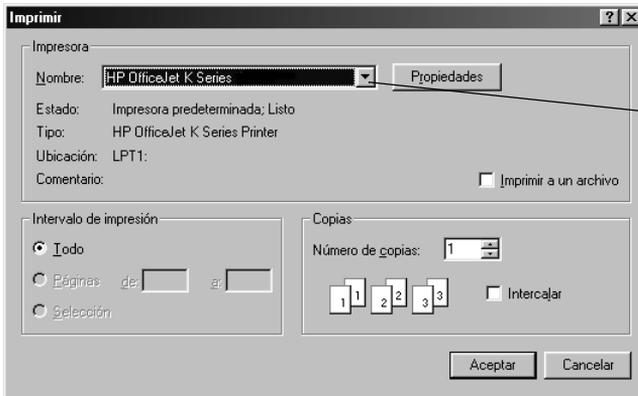
Para obtener más información, consulte la sección “Cargar papel o transparencias, o cargar originales”.

- 2 En el menú **Archivo** de su programa, seleccione **Imprimir**.

El cuadro de diálogo Imprimir aparece en la pantalla.

- 3 Asegúrese de que la impresora seleccionada sea **HP OfficeJet K Series** (o el “seudónimo” que haya asignado al dispositivo).

Para obtener más información, consulte la sección “Seleccionar una impresora” de la Guía en pantalla.



Seleccionar HP OfficeJet K Series.

Si necesita cambiar los ajustes, haga clic en el botón que abre el cuadro de diálogo Propiedades del HP OfficeJet K Series (según el programa que esté utilizando, este botón puede denominarse Propiedades, Opciones, Configurar impresora o Impresora), haga clic en la ficha Configuración y seleccione las opciones adecuadas para su trabajo de impresión. Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo.

- 4 Haga clic en **Imprimir** para comenzar el trabajo de impresión.

## Utilizar las funciones de exploración



Para utilizar las funciones de exploración, el HP OfficeJet y el PC deben estar conectados.

Explorar es el proceso de convertir texto e imágenes en un formato electrónico para PC. A continuación, podrá utilizar los elementos convertidos en proyectos profesionales y personales.

- Usos profesionales: Explore texto de un artículo que ha leído e impórtelo en el procesador de textos para poder citarlo en un informe. Incluya imágenes de su producto en sus folletos. Inserte su logotipo en las tarjetas de visita impresas por usted mismo.
- Usos personales: Explore fotografías de sus hijos y utilice las imágenes en tarjetas de felicitación (o envíelas por correo electrónico a los abuelos). Guarde un inventario fotográfico de su casa u oficina en un disco y almacénelo en un lugar seguro.

Puede explorar prácticamente todo:

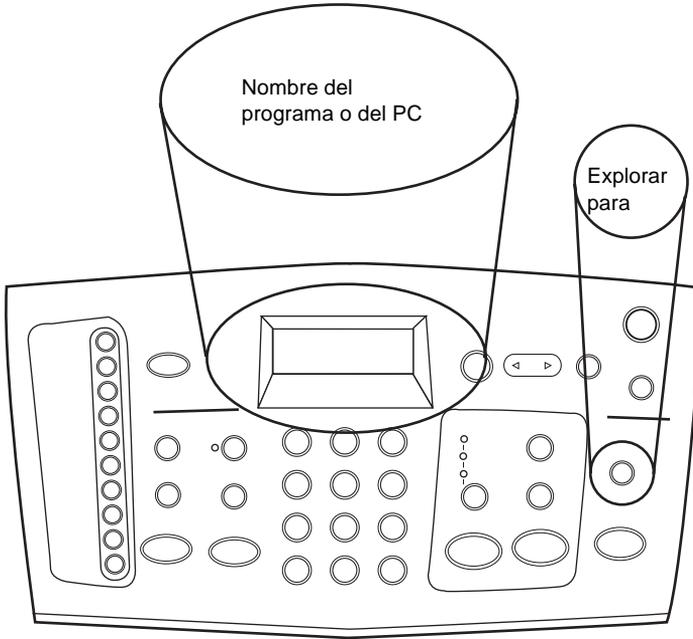
- Fotografías - para enviar o colocar en documentos.
- Artículos de revista - para almacenar en su PC.
- Documentos de texto - para evitar tener que volver a escribirlos.

## Iniciar una exploración

Puede iniciar la exploración desde el HP OfficeJet, desde el PC, o desde una aplicación que cumpla con la norma TWAIN.

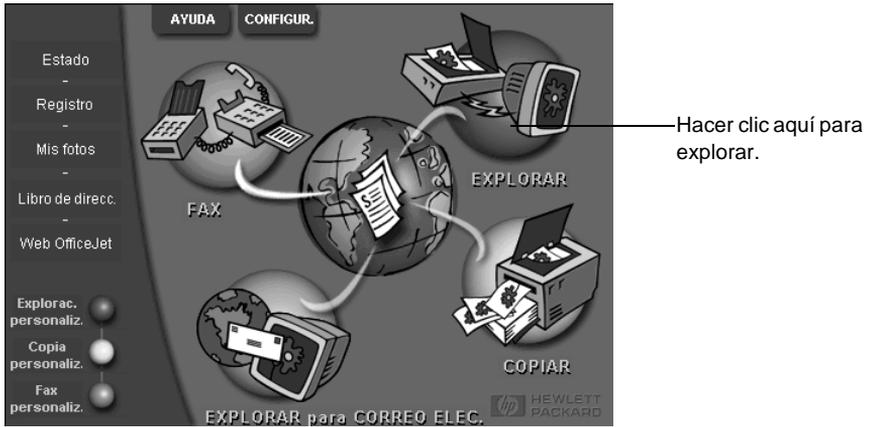
### Mediante el HP OfficeJet

- Pulse **Explorar para** repetidas veces hasta que la opción deseada aparezca en el visor del panel delantero. Luego pulse **INICIAR EXPL.**



### Mediante el PC

- En el Director, haga clic en **EXPLORAR**.



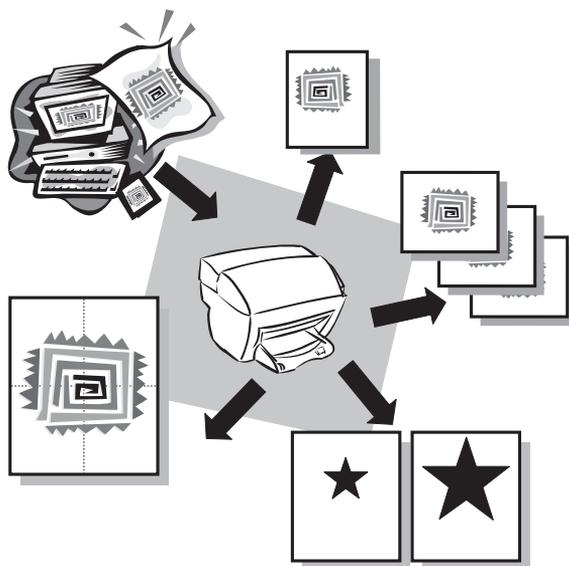
### Desde un programa

- Vaya al menú **Archivo** o al menú del sistema del programa, elija **Explorar** o **Adquirir**, elija **Seleccionar origen**, y luego elija **HP OfficeJet K Series**.

Para obtener información más completa, consulte la Guía en pantalla con sus opciones de búsqueda. Para acceder a la guía, vaya al Director, haga clic en Ayuda y elija Guía en pantalla.



## Utilizar las funciones de copia



Utilizando el HP OfficeJet, puede:

- Producir copias de alta calidad, tanto en color como en blanco y negro, utilizando diferentes tipos y tamaños de papel, e incluso calcomanías.
- Reducir o ampliar el tamaño de las copias entre el 25% y el 400% del tamaño del original (los porcentajes pueden variar entre modelos).
- Hacer la copia más clara o más oscura, seleccionar el número de copias y especificar la calidad de las mismas.

Para obtener información más completa, consulte la Guía en pantalla con sus opciones de búsqueda. Para acceder a la guía, vaya al Director, haga clic en Ayuda y elija Guía en pantalla.

## Hacer copias

Puede hacer copias utilizando el panel delantero del dispositivo o bien mediante el PC. Puede acceder a todas las funciones de copia mediante cualquiera de los dos métodos.

Todos los ajustes de copia seleccionados en el panel delantero se restablecen *dos minutos* después de que el dispositivo haya terminado el trabajo de copia, salvo si los guarda como ajustes predeterminados. Los ajustes que establece en el cuadro de diálogo Copiar del software se restablecen *inmediatamente* después de haber procesado el trabajo. Los ajustes que se cambian en el cuadro de diálogo Ajustes de copia del software, permanecen vigentes hasta que los cambie. Para obtener más información, consulte la sección “Cambiar ajustes para el resto de los trabajos de copia” de la Guía en pantalla.

### Iniciar el proceso desde el HP OfficeJet

Siga estos pasos para iniciar un trabajo de copia desde el dispositivo.

- 1 Cargue el papel adecuado en la bandeja de entrada.

Para obtener más información, consulte la sección “Cargar papel o transparencias, o cargar originales”.

- 2 Si está utilizando un sustrato que no es papel corriente, haga lo siguiente:

- Pulse **Menú**.
- Pulse **1** y luego **2**.
- Pulse **▶** hasta que aparezca el tipo de papel correcto, y luego pulse **INTRO** para seleccionarlo.

Para obtener más información, consulte la sección “Ajustes de tipo de papel recomendados para copia” de la Guía en pantalla.

- 3 Cargue el original.

Para obtener más información, consulte la sección “Cargar originales”.

- 4 Si desea hacer más de una copia (valor predeterminado), pulse **Número de copias** y utilice el teclado para introducir el número de copias.

Para obtener más información, consulte la sección “Establecer el número de copias” de la Guía en pantalla.

- 5 Cambie cualquier otro ajuste que corresponda, tal como la reducción.

- 6 Pulse **INICIAR COPIA, Negro** o **Color**.

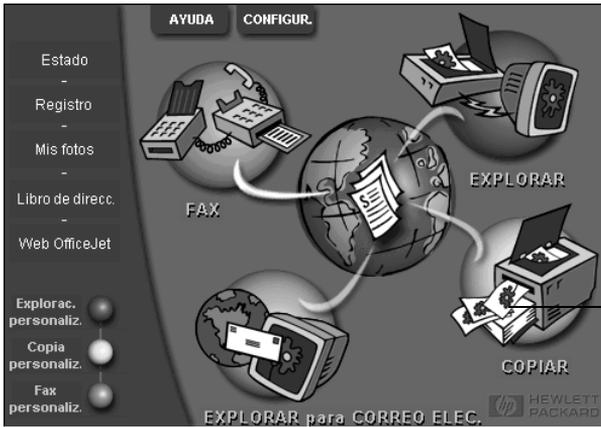
### Iniciar el proceso desde el PC

Siga estos pasos para iniciar un trabajo de copia desde el PC.

- 1 Cargue el papel adecuado en la bandeja de entrada.

Para obtener más información, consulte la sección “Cargar papel o transparencias, o cargar originales”.

- 2 Cargue el original.
- Para obtener más información, consulte la sección “Cargar originales”.
- 3 En el Director, haga clic en **COPIAR**.



Hacer clic aquí para hacer copias.

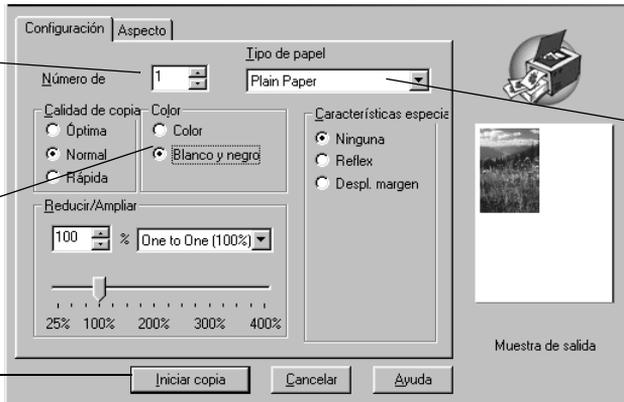
Aparecerá el cuadro de diálogo Copiar mostrando la ficha Configuración.

- 4 Cambie cualquier ajuste que corresponda, tal como la reducción o ampliación.

Establecer el número de copias.

Elegir el color.

Hacer clic aquí para empezar a copiar.



Seleccionar el tipo de papel.

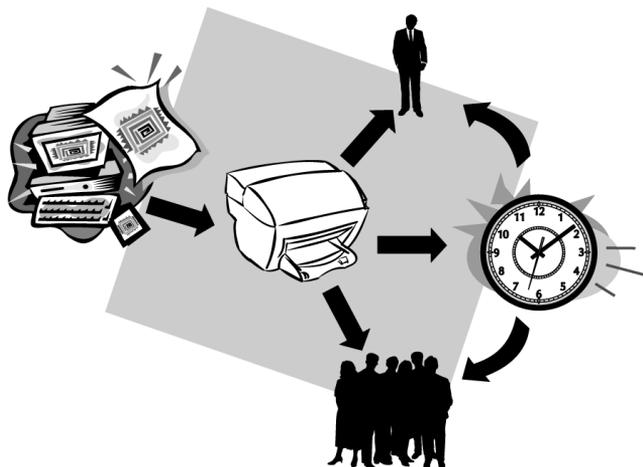
- 5 Haga clic en **Iniciar copia**.

## Detener la copia

Puede detener un trabajo de copia desde el dispositivo o desde el PC. Para ello, elija una de las siguientes opciones:

- En el panel delantero, pulse **Cancelar**.
- En la ventana de estado del PC, haga clic en **Cancelar**.

## Utilizar las funciones de fax



Utilizando el HP OfficeJet, puede:

- Enviar y recibir faxes de papel, así como enviar faxes de PC. Un fax de PC es un archivo que se envía desde el ordenador.
- Enviar y recibir faxes en color. Si envía un fax en color y el HP OfficeJet determina que el equipo de fax del destinatario es en blanco y negro, el HP OfficeJet interrumpirá el proceso de envío y el fax se volverá a enviar en blanco y negro.

Para obtener información más completa, consulte la Guía en pantalla con sus opciones de búsqueda. Para acceder a la guía, vaya al Director, haga clic en Ayuda y elija Guía en pantalla.

## Habilitar la confirmación de faxes

El HP OfficeJet está configurado para imprimir un informe sólo si se produce un problema al enviar o recibir un fax. Cada vez que se envía un fax, aparece brevemente un mensaje de confirmación en el visor del panel delantero indicando si la transacción tuvo éxito. Si necesita una confirmación impresa del envío correcto de los faxes, siga estas instrucciones *antes* de enviar un fax.

### Mediante el panel delantero

1 Pulse **Menú**.

2 Pulse **3** y luego **6**.

Aparecerá brevemente 6:Configuración informes auto., seguido de la opción de informe que está actualmente seleccionada.

3 Pulse **▶** hasta que aparezca **Imprimir informe sólo al enviar**.

4 Pulse **INTRO** para seleccionarlo.

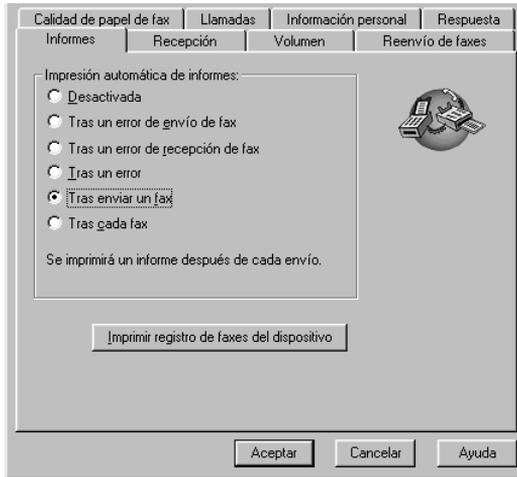
### Mediante el PC

1 En el Director, haga clic en **Configuración** y elija **Ajustes de fax**.



Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de fax mostrando la ficha Informes.

- 2 En la lista **Impresión automática de informes**, elija **Después de enviar fax** y haga clic en **Aceptar**.



## Enviar un fax

El HP OfficeJet permite enviar un fax de diferentes maneras, a saber:

- Enviar un fax de papel (utilizando el panel delantero o el PC).
- Enviar un fax de papel con una portada generada por el PC (utilizando el PC).
- Enviar un archivo de PC con o sin portada (utilizando el PC).
- Enviar una portada generada por el PC como fax de una sola hoja (utilizando el PC).

## Iniciar el proceso desde el HP OfficeJet

Siga estos pasos para enviar un fax mediante el panel delantero del HP OfficeJet.

- 1 Cargue el original.  
Para obtener más información, consulte la sección “Cargar originales”.
- 2 Para ajustar la resolución, pulse **Resolución** para recorrer las opciones, y luego pulse **INTRO**.
- 3 Introduzca el número de fax o el número de llamada rápida.
  - Para introducir un número normal, marque el número de fax en el teclado. Introduzca todos los dígitos como si estuviera marcando el número desde un teléfono.

- Para utilizar un número de llamada rápida individual o para grupos, pulse **Llamada rápida** e introduzca el número. Si se trata de una de las 10 primeras llamadas rápidas, también puede simplemente pulsar el botón correspondiente en el panel de marcado instantáneo situado en el lado izquierdo del panel delantero (sólo en los modelos K80 y K80xi). Para obtener más información, consulte la sección “Configurar llamadas rápidas”.

4 Pulse **INICIAR FAX, Negro o Color**.

### Iniciar el proceso desde el PC

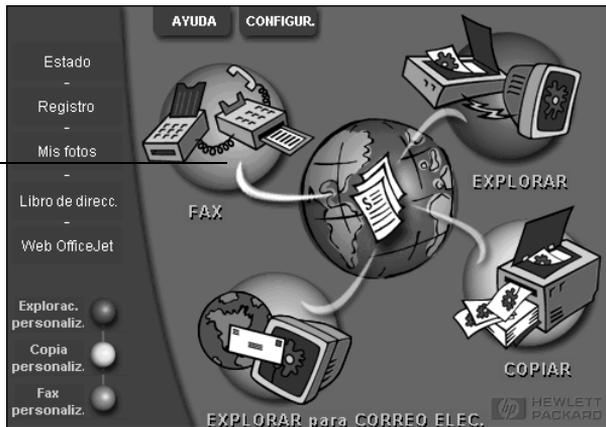
Esta sección describe la manera de iniciar un fax desde el PC utilizando el Director. Para obtener información acerca del envío de faxes desde un programa específico, consulte la sección “Iniciar el proceso desde un programa”.

1 Cargue el original.

Para obtener más información, consulte la sección “Cargar originales”.

2 En el Director, haga clic en **Fax**.

Hacer clic aquí para enviar un fax.



- 3 En el cuadro de diálogo **Enviar fax**, introduzca el número de fax (o seleccione uno en la libreta de direcciones o en la lista **Faxes recientes**) y cualquier otra información del destinatario.

Para obtener más información, consulte la sección “Guardar números de fax utilizados frecuentemente”.

Introducir la información del destinatario o, para enviar un fax a un destinatario reciente, hacer clic en **Faxes recientes**, y elegir el destinatario en la lista.

Seleccionar la resolución adecuada.

Elegir el color.

Asegúrese de que **Págs.en la unidad** esté seleccionada.

Hacer clic aquí para empezar a enviar el fax.

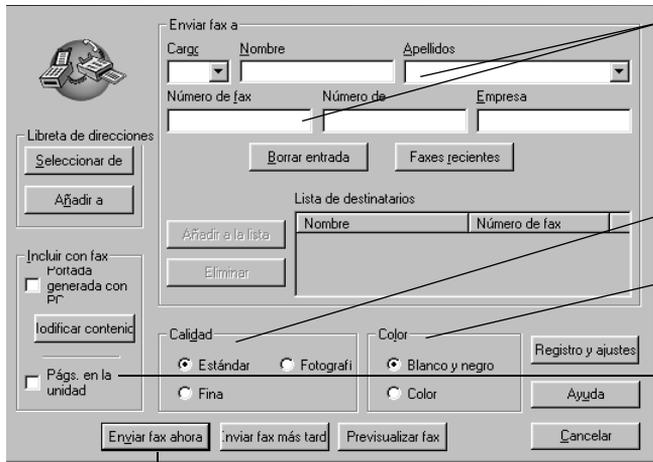
- 4 Haga clic en **Enviar fax ahora**.

## Iniciar el proceso desde un programa

Puede enviar un fax directamente desde otros programas, como un procesador de textos o una hoja de cálculo.

- 1 Abra el archivo que desea enviar por fax.
- 2 En el menú **Archivo** de su programa, elija **Imprimir**.
- 3 En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Fax del HP OfficeJet K Series** como impresora, y haga clic en **Imprimir**.
- 4 En el cuadro de diálogo **Enviar fax**, introduzca el número de fax (o seleccione uno en la libreta de direcciones o en la lista **Faxes recientes**) y cualquier otra información del destinatario.

Para obtener más información, consulte la sección “Guardar números de fax utilizados frecuentemente”.



The screenshot shows the 'Enviar fax a' dialog box. It includes a 'Libreta de direcciones' section with 'Seleccionar de' and 'Añadir a' buttons. The main area has fields for 'Carg', 'Nombre', 'Apellidos', 'Número de fax', and 'Empresa'. There are buttons for 'Borrar entrada' and 'Faxes recientes'. A 'Lista de destinatarios' table has columns for 'Nombre' and 'Número de fax', with 'Añadir a la lista' and 'Eliminar' buttons. The 'Calidad' section has radio buttons for 'Estándar', 'Fotografía', and 'Fina'. The 'Color' section has radio buttons for 'Blanco y negro' and 'Color'. There are buttons for 'Registro y ajustes', 'Ayuda', 'Enviar fax ahora', 'Enviar fax más tard', 'Previsualizar fax', and 'Cancelar'. Annotations with arrows point to various parts of the dialog box.

Introducir la información del destinatario o, para enviar un fax a un destinatario reciente, hacer clic en **Faxes recientes**, y elegir el destinatario en la lista.

Seleccionar la resolución adecuada.

Elegir el color.

Seleccionar si el dispositivo contiene más páginas que desea incluir.

Hacer clic aquí para empezar a enviar el fax.

- 5 Haga clic en **Enviar fax ahora**.

## Recibir un fax

Según cómo configure el HP OfficeJet, los faxes se recibirán automática o manualmente. Para obtener más información, consulte la sección “Establecer el modo de respuesta”.

El HP OfficeJet está configurado automáticamente para imprimir los faxes recibidos. Si recibe un fax de tamaño Legal y el HP OfficeJet no está configurado para utilizar papel de este tamaño, el dispositivo reducirá el fax automáticamente de forma que quepa en el papel que está cargado.

### Recibir un fax manualmente

Antes de recibir un fax manualmente en el HP OfficeJet, recomendamos retire los originales que pueda haber en el alimentador automático de documentos, a fin de evitar su procesamiento accidental.

#### Mediante el panel delantero

- 1 Asegúrese de que **Respuesta automática** esté *desactivada*.  
La luz junto a Respuesta automática está apagada cuando esta función está inhabilitada. Pulse el botón Respuesta automática para habilitarla o inhabilitarla.
- 2 Cuando el HP OfficeJet suena, levante el auricular de un teléfono que esté conectado a la misma línea telefónica que el HP OfficeJet.
- 3 Si escucha tonos de fax, pulse **INICIAR FAX, Negro o Color**, o, si ha levantado el auricular de una extensión (en la misma línea telefónica que el HP OfficeJet pero que no está conectada directamente al mismo), pulse **1 2 3** en el teléfono.
- 4 Cuando haya terminado, cuelgue el auricular.

#### Mediante el PC

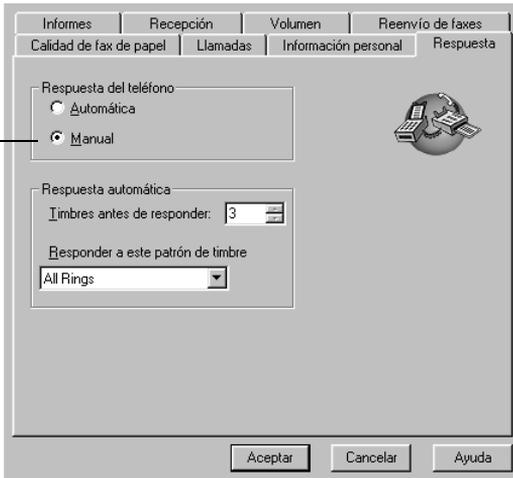
- 1 En el Director, haga clic en **Configuración** y elija **Ajustes de fax**.



Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de fax mostrando la ficha Informes.

- Haga clic en la ficha **Respuesta**.
- En el área **Respuesta del teléfono**, seleccione **Manual**.

Responder a llamadas de fax manualmente.



- Cuando haya terminado, haga clic en **Aceptar**.
- Cuando el HP OfficeJet suena, levante el auricular de un teléfono que esté conectado a la misma línea telefónica que el HP OfficeJet.
- Si escucha tonos de fax, pulse **INICIAR FAX, Negro o Color**, o, si ha levantado el auricular de una extensión (en la misma línea telefónica que el HP OfficeJet pero que no está conectada directamente al mismo), pulse **1 2 3** en el teléfono.
- Cuando haya terminado, cuelgue el auricular.

## Guardar números de fax utilizados frecuentemente

Existen dos maneras de almacenar números de fax utilizados frecuentemente. Puede asignar números que pueden utilizarse para llamadas rápidas desde el panel delantero, y puede guardar números en la libreta de direcciones para utilizarlos con el software.

Para obtener más información acerca de llamadas rápidas, consulte la sección “Guardar números de fax utilizados frecuentemente” de la Guía en pantalla.

## Información adicional sobre la instalación

Esta sección proporciona ayuda para resolución de problemas de instalación y configuración, introducción de la información de la cabecera de faxes mediante el panel delantero, y adición y eliminación de software. Las instrucciones de instalación estándar se describen en el Póster de instalación. Guárdelo por si necesita consultarlo más adelante.

Para obtener información más completa, consulte la Guía en pantalla con sus opciones de búsqueda. Para acceder a la guía, vaya al Director, haga clic en Ayuda y elija Guía en pantalla.

### No aparecen los mensajes de Plug-and-Play de Microsoft

Si instaló el software HP OfficeJet en primer lugar, como se indica en el Póster de instalación, y es usuario de Windows 95/98/2000, deberán haber aparecido en pantalla mensajes de Nuevo hardware encontrado de Microsoft, parecidos al siguiente, durante la instalación del software. Estos mensajes hubieran terminado con el siguiente mensaje de Enhorabuena. Si es usuario de Windows NT 4.0, sólo debería haber aparecido este último mensaje.



Si el mensaje de Enhorabuena no hubiera aparecido, intente lo siguiente:

- Asegúrese de estar utilizando sólo un cable, sea paralelo o USB.
- Si está utilizando un cable paralelo, asegúrese de que sea un cable IEEE 1284 A-B.
- Si está utilizando un cable USB con Windows 98 ó 2000, compruebe que sea de alta velocidad (12 Mbps) y que su longitud no supere los cinco metros. Verifique también que el PC esté equipado con un puerto USB. Para obtener más información para determinar si su PC dispone de un puerto USB, consulte la documentación del PC o póngase en contacto con el fabricante del mismo.
- Asegúrese de que el cable esté firmemente conectado al HP OfficeJet, y directamente conectado al puerto correspondiente en el PC. Una vez tenga el cable conectado correctamente, apague el HP OfficeJet y vuelva a encenderlo.
- Apague el HP OfficeJet y vuelva a encenderlo, y luego reinicie el PC.
- Si los pasos anteriores no resuelven el problema, elimine el software y vuelva a instalarlo. Para obtener más información, consulte la sección “Eliminar y reinstalar el software del HP OfficeJet”.

## Aparecerá un mensaje de nuevo hardware (Windows 95, 98 ó 2000)

Si instala el HP OfficeJet y lo conecta directamente al PC *antes* de instalar el software, es posible que se le presente una de estas pantallas:



Si el mensaje sigue visible en la pantalla, haga lo siguiente:

- 1 Pulse **Esc** para salir del mensaje sin realizar cambios.
- 2 Apague el HP OfficeJet.
- 3 Siga los pasos de instalación del software descritos en el Póster de instalación que se suministra junto con el HP OfficeJet.

Si apareció el mensaje *y* usted hizo clic en Siguiente o en Aceptar, haga lo siguiente:

- 1 Pulse **Esc** para salir.
- 2 Apague el HP OfficeJet.
- 3 Siga los pasos de instalación del software descritos en el Póster de instalación que recibió con su HP OfficeJet.

## El PC no puede comunicar con el HP OfficeJet

Si no se puede establecer comunicación entre el PC y el HP OfficeJet (por ejemplo, si aparece el triángulo amarillo de error al lado del icono de estado del HP OfficeJet), pruebe realizando las mismas tareas descritas en “No aparecen los mensajes de Plug-and-Play de Microsoft”.

## Función Agregar impresora de Windows

No utilice la función Agregar impresora de Windows. En su lugar, siga uno de estos pasos:

- Para conectar el HP OfficeJet directamente al PC, siga los pasos descritos en el Póster de instalación que se suministra junto con el dispositivo.
- Para instalarlo sólo para impresión a través de una red, instale una red tipo De igual a igual. Para obtener más información, consulte la sección “Instalar para impresión a través de una red utilizando la función Compartir de Windows” de la Guía en pantalla.

## Instalar un servidor de impresión HP JetDirect más tarde (sólo modelos K80 y K80xi)

Para obtener la información más reciente acerca del trabajo en red, visite el sitio Web de HP en:

[www.hp.com/go/all-in-one](http://www.hp.com/go/all-in-one)

Si adquirió el servidor de impresión HP JetDirect 170x, debe tener el componente con el número de referencia *J3258B* para conseguir plenas capacidades de funcionamiento en red. Si utiliza el componente con el número de referencia *J3258A*, sólo dispondrá de la impresión en red.

### Para instalar el servidor de impresión

- 1 Utilizando las instrucciones suministradas con el servidor de impresión HP JetDirect, instale el hardware pero *no* utilice el CD ROM incluido con el servidor de impresión.
- 2 Inserte el CD ROM del HP OfficeJet K Series en la unidad correspondiente del PC para instalar el software.
- 3 Cuando llegue al cuadro de diálogo **Tipo de instalación**, elija **Red**.

## Instalar para impresión a través de una red utilizando la función Compartir de Windows

Para obtener la información más reciente acerca del trabajo en red, visite el sitio Web de HP en:

[www.hp.com/go/all-in-one](http://www.hp.com/go/all-in-one)

Si su PC está conectado a una red y el HP OfficeJet está conectado a otro PC en la misma red, puede utilizar este dispositivo como su impresora.

Con esta configuración sólo puede acceder a las características de *impresión*. Sólo se soportan las demás características de red si utiliza un servidor de impresión HP JetDirect. Para obtener más información, consulte la sección “Instalar un servidor de impresión HP JetDirect más tarde (sólo modelos K80 y K80xi)”.

Para más información, consulte la sección “Instalar para impresión a través de una red utilizando la función Compartir de Windows” de la Guía en pantalla.

## Utilizar el HP OfficeJet con Windows 2000

Para obtener la información más reciente acerca del trabajo en red, visite el sitio Web de HP en:

[www.hp.com/go/all-in-one](http://www.hp.com/go/all-in-one)

Instale el software tal como se describe en el Póster de instalación, e inserte el CD de Windows 2000 que vino junto con su sistema operativo Windows, si aparece un mensaje solicitándoselo.

## Configurar los ajustes básicos de fax utilizando el panel delantero

Recomendamos utilice el Asistente para la instalación del fax del HP OfficeJet para configurar los ajustes básicos del fax. Sin embargo, también es posible acceder a estos ajustes desde el panel delantero.

---

### NOTA

Las leyes de los EE.UU. exigen que el nombre y el número del remitente consten en cada fax. Los ajustes mínimos recomendados se describen en los siguientes temas.

---

Para obtener más información sobre otros ajustes de fax, consulte la sección “Utilizar las funciones de fax” de la Guía en pantalla.

### Establecer la fecha y la hora

Siga estos pasos para establecer la fecha y la hora manualmente.

- 1 En el panel delantero, pulse **Menú**.
- 2 Pulse **5** y luego **1**.

- 3 Cuando aparezca **Inserte fecha**, introduzca la fecha y la hora utilizando el teclado del dispositivo.

Utilice sólo los dos últimos dígitos del año.

Una vez haya terminado, aparecerán la fecha y la hora en el visor.

## Establecer la cabecera del fax

Siga estos pasos para introducir su nombre y número de fax.

### NOTA

En Hungría, el código de identificación del abonado (cabecera de fax) sólo puede ser establecido o cambiado por personal autorizado. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de productos HP.

- 1 En el panel delantero, pulse **Menú**.
- 2 Pulse **5** y luego **2**.
- 3 Introduzca su nombre siguiendo las instrucciones indicadas en la siguiente sección, "Introducir texto".
- 4 Utilizando el teclado numérico, introduzca su número de fax.
- 5 Una vez haya terminado de introducir su número de fax, pulse **INTRO**.

## Introducir texto

La siguiente lista contiene sugerencias para introducir texto mediante el teclado del panel delantero.

- Pulse los números del teclado que corresponden a las letras del nombre.

ABC — Estas letras corresponden a este  
 2 — número, y así sucesivamente.

- Pulse un botón varias veces para ver sus letras, primero en mayúsculas y luego en minúsculas.

JKL      Para obtener este carácter:    J    j    K    k    L    l    5  
 5      Pulse 5 este número de veces: 1    2    3    4    5    6    7

- Cuando aparezca la letra correcta, pulse **▶**, y luego el número que corresponda a la siguiente letra del nombre. Una vez más, pulse la tecla varias veces hasta que aparezca la letra correcta.
- Para insertar un espacio, pulse **Espacio (#)**.
- Para introducir un símbolo, como un guión, un paréntesis o el símbolo (@), pulse **Símbolos (\*)** para recorrer la lista de símbolos.

- Si comete un error, pulse  para borrarlo e introduzca el carácter correcto.
- Una vez haya terminado de introducir el texto, pulse **INTRO** para almacenar sus entradas.

## Establecer el modo de respuesta

Para establecer el modo de respuesta, siga uno de estos pasos:

- Si desea que el HP OfficeJet responda a cada llamada de fax automáticamente, compruebe que **Respuesta automática** esté habilitada. La luz junto a Respuesta automática en el panel delantero está encendida cuando esta función está habilitada. Pulse el botón Respuesta automática para habilitarla o inhabilitarla.
- Si desea responder a las llamadas de fax manualmente, desactive **Respuesta automática**.

## Establecer el ajuste Timbres antes de responder

Este ajuste indica al HP OfficeJet cuántas veces debe dejar sonar el teléfono antes de responder a una llamada entrante. Siga estos pasos para cambiar manualmente el ajuste Timbres antes de responder.

Para utilizar esta característica, Respuesta automática debe estar habilitada. La luz junto a Respuesta automática está encendida cuando esta función está habilitada. Pulse el botón Respuesta automática para habilitarla o inhabilitarla.

- 1 Pulse **Menú**.
- 2 Pulse **5** y luego **3**.
- 3 Cuando aparezca **Número de timbre**, pulse  para ir al número de timbres deseado.
- 4 Cuando aparezca el número deseado, pulse **INTRO**.

## Comprobar si hay tono de marcar

Antes de utilizar las funciones de fax, asegúrese de que las conexiones sean correctas.

- 1 Pulse **Iniciar fax**, **Negro** o **Color**, y espere hasta que oiga un tono de marcar.
- 2 Compruebe las conexiones si no oye ningún tono de marcar.
- 3 Pulse **Cancelar** para colgar.

## Eliminar y reinstalar el software del HP OfficeJet

Cuando elimina un programa, debe eliminar todos los archivos asociados al mismo, y no sólo los archivos que aparecen en una carpeta de programa determinada.

No se limite a eliminar los archivos del programa del disco duro. Asegúrese de eliminarlo correctamente mediante la utilidad proporcionada en el grupo de programas del HP OfficeJet K Series.

- 1 En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, apunte a **Programas**, elija **HP OfficeJet K Series**, y luego elija **Desinstalar software**.
- 2 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 3 Si se le pregunta si desea eliminar los archivos compartidos, haga clic en **No**.  
Es posible que los demás programas que utilizan estos archivos no funcionen bien si se borran estos últimos.
- 4 Cuando el programa haya terminado de eliminar el software, desconecte el HP OfficeJet y reinicie su PC.
- 5 Para reinstalar el software, inserte el CD ROM del HP OfficeJet K Series en la unidad correspondiente del PC, y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.  
Para obtener más información, consulte el Póster de instalación que acompaña al HP OfficeJet.



## Utilizar los servicios de asistencia de Hewlett-Packard

Esta sección describe la información sobre los servicios proporcionados por Hewlett-Packard.

Para obtener información más completa, consulte la Guía en pantalla con sus opciones de búsqueda. Para acceder a la guía, vaya al Director, haga clic en Ayuda y elija Guía en pantalla.

Si no encuentra la respuesta que necesita en la documentación impresa o en línea que recibió con el producto, puede ponerse en contacto con uno de los servicios de asistencia de HP enumerados en las siguientes páginas. Algunos de estos servicios de asistencia están disponibles sólo en los EE.UU. y Canadá, mientras que otros lo están en muchos países de todo el mundo. Si no encuentra un número de servicio de asistencia correspondiente a su país, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de productos HP más próximo para obtener ayuda.

### Internet

Si dispone de acceso a Internet, puede obtener ayuda en cualquiera de los sitios Web de HP:

[www.hp.com/go/all-in-one](http://www.hp.com/go/all-in-one)

[www.officejet-support.com](http://www.officejet-support.com)

En este sitio encontrará asistencia técnica, suministros e información de pedidos, sugerencias para sus proyectos y recomendaciones de mejoras que le ayudarán a sacar el máximo provecho del dispositivo.

### HP Customer Support

Junto con el HP OfficeJet recibe varios programas de otros fabricantes. Si experimenta problemas con alguno de ellos, conseguirá la mejor asistencia técnica llamando a los expertos del fabricante correspondiente.

Si necesita ponerse en contacto con el servicio HP Customer Support, haga lo siguiente antes de llamar.

- 1 Asegúrese de que:
  - a El dispositivo esté conectado y encendido.
  - b Los cartuchos de impresión especificados estén instalados correctamente.
  - c La bandeja de entrada contenga el tipo de papel recomendado.
- 2 Reinicie el dispositivo:
  - a Apague el equipo utilizando el botón de encendido situado en el panel delantero del dispositivo.
  - b Desenchufe el adaptador de corriente de la parte trasera del dispositivo.
  - c Vuelva a enchufar el adaptador de corriente al dispositivo.
  - d Encienda el equipo utilizando el botón de encendido.
- 3 Para obtener más información, consulte el sitio Web de HP.
- 4 Si aún sigue experimentando problemas y necesita hablar con un representante de HP Customer Support:
  - Tenga a mano el número de serie del dispositivo y el identificador de servicio técnico. Para ver su identificador de servicio técnico, en el panel delantero pulse **INTRO** e **INICIAR COPIA, Color** simultáneamente, hasta que **ID del servicio:** y el número aparezcan en el visor del panel delantero.
  - Imprimir un informe de auto comprobación
  - Haga una copia en color.
  - Esté preparado para describir su problema con detalle.
- 5 Llame a HP Customer Support. Esté cerca del dispositivo cuando llame.

### Llamadas en los EE.UU. durante el período de garantía

Llame al número (208) 323-2551 de lunes a viernes, entre las 06:00 y las 22:00 h. (huso horario de montaña), y los sábados entre las 09:00 y las 16:00 h. (huso horario de montaña). Este servicio es gratuito durante el período de garantía, aunque los gastos de llamada correrán a cargo del usuario.

### Llamadas en los EE.UU. después del período de garantía

Si el producto ya no está cubierto por la garantía, puede llamar al número (800) 999-1148. Se cargará a su tarjeta de crédito una cantidad por llamada para servicio técnico fuera del período de garantía. También puede llamar al número (900) 555-1500 (\$2,50 por minuto) entre las 06:00 y las 22:00 h. (huso horario de montaña), y los sábados entre las 09:00 y las 16:00 h. (huso horario de montaña). Empezará a pagar a partir del momento en que se comunique con un técnico de servicio. Los precios y horarios están sujetos a cambios sin previo aviso.

### Llamadas en el resto del mundo

Los números indicados a continuación son vigentes en la fecha de impresión de este documento. Para obtener una lista de números de HP Support Service, visite la siguiente dirección:

[www.officejet-support.com](http://www.officejet-support.com)

En Corea, también puede visitar esta dirección:

[www.hp.co.kr/](http://www.hp.co.kr/)

Puede llamar a HP Support Center en los siguientes países. Si su país no aparece en la lista, póngase en contacto con su distribuidor u oficina de ventas de productos HP más cercanos, para averiguar cómo obtener servicio técnico.

El servicio de asistencia técnica es gratuito durante el período de garantía, aunque los gastos de la llamada correrán a cargo del usuario. En algunos casos también puede aplicarse una tarifa fija por incidente.

País	Asistencia técnica de HP	País	Asistencia técnica de HP
Alemania	0180-525-8143	Indonesia	62-21-350-3408
Arabia Saudita	+41-22-7807111	Irlanda	01-662-5525
Argentina	541 14 778-8380	Israel	09-9524848
Australia	+61-3-8877-8000	Italia	022-641-0350
Austria	0660-6386	Malasia	03-2952566
Bélgica (francés)	02-626-8807	México	01-800-472-6684
Bélgica (holandés)	02-626-8806	Noruega	22-11-6299
Brasil	55-11-829-6612	Nueva Zelanda	(09) 356 6640
Chile	800-360-999	Países Bajos	020-606-8751
Corea	82-2)3270-0700	Polonia	022-375065
Dinamarca	39-29-4099	Portugal	01-3180065
En Canadá después del período de garantía (cargo por llamada)	1-877-621-4722	Reino Unido	0171-512-5202
En Canadá durante el período de garantía	(905) 206-4663	República Checa	420 2 61307 310
En EE.UU. después del período de garantía (cargo por llamada)	(800) 999-1148	Rusia	095-9235001
En EE.UU. después del período de garantía (cargo por minuto)	(900) 555-1500	Singapur	2725300
En EE.UU. durante el período de garantía	(208) 323-2551	Sudáfrica (RSA)	011-8061030
España	902-321-123	Suecia	08-619-2170
Europa (inglés)	+44-171-512-5202	Suiza (alemán)	084-880-1111
Filipinas	632-867-3551	Suiza (francés)	084-880-1111
Finlandia	02-03-47-288	Tailandia	662-661-4011
Francia	01-43-623-434	Taiwan	886-2-2717-0055
Grecia	01-6896411	Turquía	01-2245925
Hong Kong	800-96-7729	Venezuela	800-47-888
Hungría	01-2524505	Venezuela (Caracas)	207-8488
India	91-11-682-6035	Vietnam	84-8-823-4530

## HP Distribution Center

Para pedir software del HP OfficeJet, un ejemplar de la Guía básica impresa, un Póster de instalación, o cualquier otro componente sustituible por el cliente, llame al número correspondiente.

- En los EE.UU. o Canadá, llame a (888) HP DISKS (473-4757).
- En Europa, llame al +49 180 5 290220 (Alemania) o al +44 870 606 9081 (Reino Unido).

Si necesita pedir software del HP OfficeJet, llame al número de teléfono correspondiente a su país.

Zona	Número para pedidos
Argentina	541 14 778-8380
Asia	65 740 4477
Australia/Nueva Zelanda	61 3 8877 8000
Brasil	55-11-829-6612
Chile	800 360999
EE.UU.	(888) HP DISKS (473-4757)
Europa	+49 180 5 290220
Europa	+44 870 606 9081
México	01 800 4726684
Sudáfrica	+27 (0)11 8061030
Venezuela	800 47 888
Venezuela (Caracas)	207 8488



## Información técnica

Para obtener información más completa, consulte la Guía en pantalla con sus opciones de búsqueda. Para acceder a la guía, vaya al Director, haga clic en Ayuda y elija Guía en pantalla.

### Especificaciones eléctricas

- Consumo: 50W máximo
- Tensión de entrada: 100 - 240 VCA\*, con conexión a tierra
- Frecuencia de entrada: 50 - 60 Hz
- Potencia: 1A máximo

\*Las cifras se basan en el uso del adaptador CA que acompaña al dispositivo (número de referencia de HP 0950-2880).

### Pedir cartuchos de impresión

Cartuchos de impresión	Número de pedido para K80/ K80xi	Número de pedido para K60/K60xi
Cartuchos de impresión negros HP	51645A, 51645G	51645A, 51645G
Cartuchos de impresión en color HP	C6578A, C6578D	C6578A, C6578D

Si dispone de acceso a Internet, puede obtener más información en el sitio Web de HP:

[www.hp.com/go/all-in-one](http://www.hp.com/go/all-in-one)

### Información reglamentaria

Las siguientes secciones describen los requisitos del producto de varias entidades reguladoras.

#### Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

This equipment complies with FCC rules, Part 68. On this equipment is a label that contains, among other information, the FCC Registration Number and Ringer Equivalent Number (REN) for this equipment. If requested, provide this information to your telephone company.

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. This equipment connects to the telephone network through the following standard network interface jack: USOC RJ-11C.

The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your number is called. Too many devices on one line may result in failure to ring in response to an incoming call. In most, but not all, areas the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If this equipment causes harm to the telephone network, your telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will also be advised of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice so you will have the opportunity to maintain uninterrupted service.

If you experience trouble with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for warranty or repair information. Your telephone company may ask you to disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state's public utility commission, public service commission, or corporation commission for more information.

This equipment includes automatic dialing capability. When programming and/or making test calls to emergency numbers:

- Remain on the line and explain to the dispatcher the reason for the call.
- Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.

**NOTICE:** The FCC hearing aid compatibility rules for telephones are not applicable to this equipment.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.) In order to program this information into your fax machine, you should complete the steps described in the software.

## Notificaciones reguladoras

Las siguientes secciones citan las notificaciones de varias entidades reguladoras.

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

**Declaration of Conformity:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is not guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separate between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, 619-655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.

### CAUTION

---

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

---

### DOC statement / Déclaration de conformité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la class B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

## Notice to users of the Canadian telephone network

The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

### CAUTION

Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

**Notice:** The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.3B, based on FCC Part 68 test results.

## Aviso a todos los usuarios de la Comunidad Económica Europea



Este producto está diseñado para funcionar con las redes telefónicas de los siguientes países:

Alemania	Reino Unido	Países Bajos
Francia	España	Italia
Bélgica	Luxemburgo	Suiza
Austria	Dinamarca	Suecia
Noruega	Finlandia	Irlanda
Grecia	Portugal	

La compatibilidad con la red depende de los ajustes seleccionados por el usuario, que deberán restablecerse a fin de poder utilizar el equipo en una red telefónica de un país diferente al que se adquirió el producto. Si necesita soporte adicional para el producto, póngase en contacto con el distribuidor o con Hewlett-Packard Company.

Este equipo se suministra con un conector telefónico correspondiente al país donde se adquirió.

Este equipo ha sido certificado por el fabricante de conformidad con la Directiva 1999/5/EC (anexo II) del Consejo, que hace referencia a la conexión de terminales únicos paneuropeos a redes telefónicas públicas conmutadas (RTPC). Sin embargo, debido a diferencias existentes entre las redes telefónicas públicas conmutadas de los diferentes países, la aprobación por sí misma no constituye una seguridad incondicional del funcionamiento correcto en todos los terminales de dichas redes.

En caso de problemas, en primer lugar deberá ponerse en contacto con el proveedor de su equipo.

## Notice to users of the Irish telephone network

This equipment is designed for DTMF tone dialing and loop disconnect dialing. In the unlikely event of problems with loop disconnect dialing, it is recommended to use this equipment only with the DTMF tone dial setting.

## Notice to users of the German telephone network

The HP OfficeJet K Series products are designed to connect only to the analogue public-switched telephone network (PSTN). Please connect the TAE N telephone connector plug, provided with the HP OfficeJet K Series, into the wall socket (TAE 6) code N. The HP OfficeJet K Series products can be used as a single device and/or in combination (in serial connection) with other approved terminal equipment.

### Geräuschemission

LpA < 70 dB  
am Arbeitsplatz  
im Normalbetrieb  
nach DIN 45635 T. 19

### Para clientes no europeos

**Este producto ha sido aprobado para su uso únicamente en el país donde se adquirió.** Es posible que las leyes locales de cada país prohíban el uso de este producto en otros países. En casi todos los países, las leyes prohíben terminantemente la conexión de equipos de telecomunicaciones no homologados (aparatos de fax) a las redes telefónicas públicas.

### VCCI-2 (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Notice to users of the Korean telephone network

사용자 안내문 (B급 기기)  
이 기기는 비업무용으로 전자과장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Notice to users of the New Zealand telephone network

- 1 This equipment shall not be set to make automatic calls to the Telecom '111' Emergency Service.
- 2 This equipment should not be used under any circumstances which may constitute a nuisance to other Telecom customers.
- 3 A Telepermit for any terminal equipment indicates only that Telecom accepts that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it does not assure that any item will work correctly with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.
- 4 The decadic (or pulse) dialing on this device is unsuitable for use on the telecom network in New Zealand.
- 5 This equipment is not capable, under all operating conditions, of correct operation at the higher speeds for which it is designed. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances.
- 6 When using the remote fax-receive feature by pressing 1-2-3, the tones generated by the telephones must be at least 60 milliseconds in duration or greater.

## Declaration of Conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

### Manufacturer's Name and Address:

Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA

declares that the product

Product Name: OfficeJet K Series (Printer/Fax/Copier/Scanner) product  
 Model Number(s): C6747A/C8664A (EU/Aust./New Zealand only)  
 Product Options: K60(C6748A), K60xi(C6749A), K80(C6750A), K80xi(C6751A)

conforms to the following Product Specifications:

Safety: EN60950:1992 +A1, A2, A3, A4, and A11  
 IEC60950: 1991 +A1, A2, A3, and A4  
 UL1950, 3rd Edn: 1995  
 CSA22.2 No. 950 3rd Edn: 1995  
 NOM-019-SCFI-1993

EMC: CISPR22:1997 / EN55022:1998  
 CISPR24:1997 / EN55024:1998  
 EN55024-1:1998  
 IEC 61000-4-2:1995 / EN61000-4-2:1995  
 IEC 61000-4-3:1995 / EN61000-4-3:1996  
 IEC 61000-4-4:1995 / EN61000-4-4:1995  
 IEC 61000-4-5:1995 / EN61000-4-5:1995  
 IEC 61000-4-6:1996 / EN61000-4-6:1996  
 IEC 61000-4-8:1993 / EN61000-4-8:1993  
 IEC 61000-4-11:1994 / EN61000-4-11:1994  
 IEC 61000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995  
 IEC 61000-3-3:1995 / EN61000-3-3:1995  
 AS / NZS 3548:1992  
 Taiwan CNS13438  
 FCC Part 15 – Class B / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2

Telecom: TBR21 (1998)  
 EG201 121 (1998)

### Supplementary Information:

The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and EMC Directive 89/336/EEC, and carries the CE marking accordingly.

European Contact: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH.  
 Department HQ-TRE, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen (FAX + 49-7031-14-3143)



# Índice

## A

- agregar
  - impresora 35
  - programas 39
- ajustes
  - básicos de fax 36
  - encabezado del fax 37
  - hora y fecha 36
  - modo de respuesta 38
  - Timbres antes de responder 38
- archivos de documento - fax 30
- archivos de PC - fax 30
- asistencia al cliente 41
- ayuda - acceder 5

## B

- bandeja
  - cargar bandeja de entrada 7
  - vaciar la bandeja de salida 13
- bandeja de entrada - cargar papel 7
- botones - descripción del panel delantero 1

## C

- cancelar una copia 24
- cargar
  - originales 13
  - papel o transparencias 7
  - sugerencias 9
- cartuchos de impresión - pedir 45
- comunicación bidireccional no establecida 35
- conexión - imposible establecer 35
- copia
  - cargar originales 7
  - desde el panel delantero 22
  - desde el PC 22
  - detener 24
  - introducción 21

## D

- descripción general
  - copia 21
  - explorar 17
  - fax 25
  - imprimir 15
- detener una copia 24
- Director
  - fax desde 28
  - hacer copias desde 22
  - introducción 3

## E

- eléctricas - especificaciones 45
- eliminar programas 39
- empezar
  - fax desde el panel delantero 27
  - fax desde el PC 28
  - hacer copias desde el panel delantero 22
  - hacer copias desde el PC 22
  - imprimir 16
- enviar
  - fax desde el panel delantero 27
  - fax desde el PC 28
- etiquetas 10
- explorar
  - cargar originales 7
  - introducción 17

## F

- fax
  - ajustes básicos 36
  - asignar números de llamada rápida 32
  - cargar originales 7
  - confirmar el envío 26
  - desde el panel delantero 27
  - desde el PC 28
  - desde un programa 30
  - establecer el encabezado 37
  - establecer hora y fecha 36
  - guardar números 32
  - introducción 25
  - modo de respuesta 38
  - recibir manualmente 31
  - texto, introducir 37
  - timbres antes de responder 38
- Función Agregar impresora de Windows 35

## G

- guardar números de fax 32

## H

- HP Customer Support 41
- HP Distribution Center 43

## I

- imprimir
  - cargar originales 7
  - iniciar 16
  - introducción 15
- información reglamentaria 45

**iniciar**

- fax desde el panel delantero 27
- fax desde el PC 28
- hacer copias desde el panel delantero 22
- hacer copias desde el PC 22
- imprimir 16

instalación - información adicional 33

instalar un servidor de impresión HP JetDirect 35

**introducción**

- copia 21
- Director 3
- explorar 17
- fax 25
- imprimir 15

**L**

llamada rápida 32

**M**

mensaje de nuevo hardware 34

mensajes de plug-and-play de Microsoft 33

modo de respuesta - Respuesta automática 38

**N**

números de teléfono 41

números de teléfono - servicios de asistencia 41

**P**

panel delantero

- botones, descripción 1
- fax desde 27
- hacer copias desde 22

papel

- cargar 7
- evitar atascos 13
- sugerencias para cargar 9

papel de tamaño Legal - sugerencias para cargar 10

papel HP - sugerencias para cargar 9

PC

- fax desde 28
- hacer copias desde 22

pedir cartuchos 45

pedir cartuchos de impresión 45

programas

- agregar y eliminar 39
- fax desde 30
- imprimir desde 16

**R**

recibir un fax 31

red

- imprimir utilizando la función  
Compartir de Windows 36
- servidor de impresión HP JetDirect 35

**S**

servicios de asistencia 41

servidor de impresión HP JetDirect -  
instalar más tarde 35

sobres 10

software

- agregar y eliminar 39
- fax desde 28
- hacer copias desde 22
- introducción 3

**T**

tarjetas postales 10

texto - introducir en el panel delantero 37

Timbres antes de responder, ajuste 38

tipo de papel - establecer 12

tono de marcar 38

transparencias - sugerencias para cargar 9

**V**

ventana de estado 4

**W**

Windows 2000 36

## Menú de HP OfficeJet

<b>1:Config. copia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1:Modo Foto</li> <li>2:Tipo de papel</li> <li>3:Tamaño de papel</li> <li>4:Text Enhance</li> <li>5:Dspl margen</li> <li>6:Reflex</li> <li>7:Establ predet Copia</li> <li>8:Rest. ajustes fábrica Copia</li> <li>9:Calidad copia (sólo en los modelos K60 y K60xi)</li> </ul>	<b>2:Funciones fax</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1:Explorar y fax Sólo negro</li> <li>2:Env fax después Sólo negro</li> <li>3:Remisión fax Sólo negro</li> <li>4:Sondeando para recibir</li> </ul>	<b>3:Imprimir informe</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1:Última transacción</li> <li>2:Registro</li> <li>3:Lista llamada rápida</li> <li>4:Informe de menú</li> <li>5:Informe autocomprobación</li> <li>6:Configuración informes auto.</li> </ul>	<b>4:Configuración llamada rápida</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1:Llamada rápida individual</li> <li>2:Llamada rápida múltiple</li> <li>3:Eliminar llamada rápida</li> <li>4:Imprimir lista llamada rápida</li> </ul>	<b>5:Config. básico Fax</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1:Fecha y hora</li> <li>2:Cabecera de fax</li> <li>3:Timbres antes de responder</li> <li>4:Tamaño de papel</li> <li>5:Llamada por tonos o impulsos</li> <li>6:Volumen llamada y pitido</li> </ul>	<b>6:Config.avzda. Fax</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1:Configuración informes auto.</li> <li>2:Patrón timbre respuesta</li> <li>3:Comunicando autollamada</li> <li>4:Sin respuesta Autollamada</li> <li>5:Reducción automática</li> <li>6:Recepción fax seguridad</li> <li>7:Error modo corrección</li> <li>8:Detectar silencio</li> </ul>	<b>7:Mantenimiento</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1:Limpia cart. impres.</li> <li>2:Alinear cart. impresión</li> <li>3:Restaurar ajustes fábrica</li> <li>4:Reimpr. faxes en memoria</li> <li>5:Establ. tiempo Ahorro energía</li> <li>6. Establ. País e idioma</li> </ul>
<p>Utilice <b>Menú</b> para mostrar todas las opciones de menú. Utilice  y  para ir a la opción deseada. Pulse <b>INTRO</b> para seleccionar la opción deseada.</p>													

## Visite el HP All-in-One Information Center (Centro de información All-in-One de HP).

Allí encontrará todo lo que necesita para sacar el máximo provecho de su HP OfficeJet.

- Soporte técnico
- Información sobre suministros y pedidos
  - Sugerencias para sus proyectos
  - Maneras de mejorar el dispositivo

[www.hp.com/go/all-in-one](http://www.hp.com/go/all-in-one)

© Hewlett-Packard Company, 2001

Impreso en los EE.UU., Alemania o Singapur.



**C6747-90283**